



---

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил  
в области транспортных средств**

173-я сессия

Женева, 14–17 ноября 2017 года

Пункт 4.7.6 предварительной повестки дня

Соглашение 1958 года:

Рассмотрение проектов поправок к действующим  
правилам ООН, представленных GRSP**Предложение по дополнению 2 к поправкам серии 01  
к Правилам № 121 (идентификация органов  
управления, контрольных сигналов и индикаторов)****Представлено Рабочей группой по общим предписаниям,  
касающимся безопасности\***

Воспроизведенный ниже текст был принят Рабочей группой по общим предписаниям, касающимся безопасности (GRSG), на ее 112-ой сессии (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/91, пункты 36 и 37). В его основу положены документы ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2016/17 и ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2017/5, воспроизведенные в приложении Annex IV к докладу. Этот текст представлен Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету AC.1 для рассмотрения на их сессиях в ноябре 2017 года.

---

\* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2016–2017 годы (ECE/TRANS/254, пункт 159, и ECE/TRANS/2016/28/Add.1, направление деятельности 3.1) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.






Пункты 5.5.1.3–5.5.1.5 изменить следующим образом:

- «5.5.1.3 контрольный сигнал, указывающий на неисправность тормозной системы, или контрольные сигналы дальнего света, указателей поворота и ремней безопасности для первого ряда сидений не должны размещаться в одном и том же общем пространстве;
- 5.5.1.4 если контрольный сигнал, указывающий на неисправность тормозной системы, или контрольные сигналы дальнего света, указателей поворота или ремней безопасности для первого ряда сидений отображаются в каком-либо общем пространстве, то в случае возникновения базового условия для их включения яркость этих сигналов должна значительно превышать яркость любого другого условного обозначения в таком общем пространстве;
- 5.5.1.5 за исключением контрольного сигнала, указывающего на неисправность тормозной системы, контрольных сигналов дальнего света, указателей поворота или несрабатывания ремней безопасности, подача информации может прерываться автоматически или самим водителем. Контрольный сигнал сигнализатора непристегнутого ремня безопасности может быть отключен в соответствии с условиями, изложенными в Правилах № 16 ООН».

Таблицу 1 изменить следующим образом (включая использование новой сноски<sup>22</sup> и новый сигнал 45, включая новые ссылки на сноску<sup>21</sup>):

«

№	Колонка 1	Колонка 2	Колонка 3	Колонка 4	Колонка 5
	Сигнал	Условное обозначение <sup>2</sup>	Функция	Освещение	Цвет
...	...	...	...	...	...
21	Сигнализатор непристегнутого ремня безопасности	 или 18, 22	Контрольный сигнал	Да	Красный <sup>22</sup>
...	...	...	...	...	...
31	Топливный подогреватель; средство для запуска двигателя		Контрольный сигнал	Да	Желтый
32	Заслонка (приспособление для запуска холодного двигателя)		Орган управления	Нет	
...	...	...	...	...	...

№	Колонка 1	Колонка 2	Колонка 3	Колонка 4	Колонка 5
	Сигнал	Условное обозначение <sup>2</sup>	Функция	Освещение	Цвет
45	Система вызова экстренных оперативных служб (СВЭС)	 <p>или</p> <p>21</p>	Орган управления	Да	
			Контрольный сигнал		

Примечания: .....

- <sup>21</sup> Если орган управления защищен крышкой, то сигнал должен быть идентифицирован также на этой крышке, за исключением тех случаев, когда она прозрачна. Условное обозначение «SOS» должно быть сохранено. Символ телефонной трубки может быть повернут иным образом.
- <sup>22</sup> Для сидений другого(их) ряда(ов), помимо переднего, могут использоваться иное условное обозначение и иной цвет.».